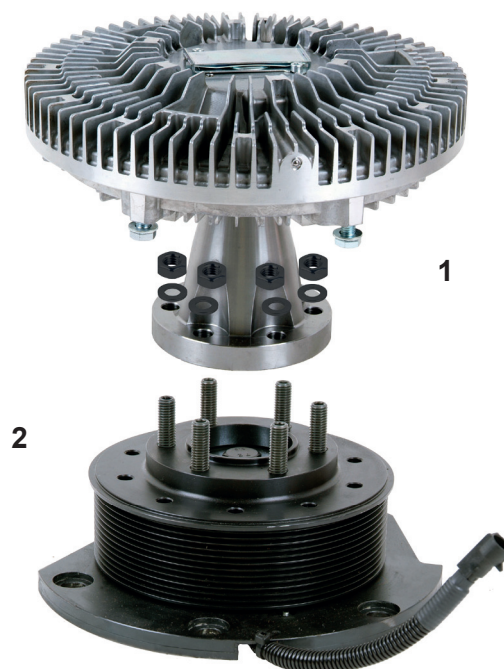


ADAPTACIÓN VISCOSO / VISCOUS ADAPTION / ADAPTATION VISCO / SPRZĘGŁO WISKOTYCZNE Z  
 ADAPTEREM / ADATTAMENTO VISCOSO / VISCOUS ADAPTIERUNG / ЭЛЕКТРОННЫЙ БЛОК УПРАВЛЕНИЯ

Sin errores electrónicos  
 No electrical errors  
 Aucune erreur électronique  
 Brak błędów elektronicznych  
 Nessuna anomalia elettrica  
 Ohne elektronische Fehler  
 Без электронных ошибок

<b>NRF # 49030</b>
AD. 504069140
AD. 504115439

<b>NRF # 49068</b>
AD. 504239361
AD. 5801587053



**NRF PRODUCT RANGE**

**Engine Cooling:** Radiators | Intercoolers | Oil coolers | Fan clutches | Fan blades | EGR coolers | Gaskets  
**Air Conditioning:** Condensers | Compressors | Evaporators | Heaters | Interior blowers | Receiver driers

## IVECO STRALIS >

ADAPTACIÓN VISCOSO / VISCOUS ADAPTION / ADAPTATION VISCO / SPRZĘGŁO WISKOTYCZNE Z ADAPTEREM / ADATTAMENTO VISCOSO / VISCOUS ADAPTIERUNG / ЭЛЕКТРОННЫЙ БЛОК УПРАВЛЕНИЯ

<b>SPANISH</b>	<p><b>MONTAJE EMBRAGUE VISCOSO STRALIS</b></p> <p>1. Instalar el soporte polea (2) en el vehículo.</p> <p>2. Montar el ventilador sobre el núcleo viscoso (1) utilizando los 6 tornillos M8 suministrados. Par de apriete recomendado 25Nm.</p> <p>3. Montar el conjunto núcleo ventilador sobre la polea. Utilizar tuercas M10 y arandelas suministradas. Par de apriete recomendado de 52Nm.</p> <p>4. Conectar el conector eléctrico de la polea con el correspondiente en el vehículo.</p>	<p>1. Embrague Viscoso.</p> <p>2. Polea.</p>
<b>ENGLISH</b>	<p><b>STRALIS VISCOUS FAN CLUTCH ASSEMBLY</b></p> <p>1. Install the pulley support (2) in the vehicle.</p> <p>2. Assemble the fan on the viscous clutch (1) using the 6 M8 screws provided. Recommended tightening torque: 25 Nm.</p> <p>3. Assemble the fan clutch on the pulley. Use the provided M10 nuts and washers. Recommended tightening torque: 52Nm.</p> <p>4. Connect the electrical connector of the pulley to the corresponding connector from the vehicle.</p>	<p>1. Viscous fan clutch.</p> <p>2. Pulley.</p>
<b>FRENCH</b>	<p><b>MONTAGE NOYAU VISCO STRALLIS</b></p> <p>1. Installer le support poulie (2) sur le véhicule.</p> <p>2. Monter le ventilateur sur le noyau visco (1) en utilisant les 6 vis M8 fournies. Couple de serrage recommandé 25Nm.</p> <p>3. Monter l'ensemble noyau ventilateur sur la poulie. Utiliser les vis M10 et les rondelles fournies. Couple de serrage recommandé de 52Nm.</p> <p>4. Relier le connecteur électrique de la poulie avec celui qui lui correspond dans le véhicule.</p>	<p>1. Noyau visco débrayable.</p> <p>2. Poulie.</p>
<b>POLISH</b>	<p><b>INSTRUKCJA MONTAŻU SPRZĘGŁA WISKOTYCZNEGO Z ADAPTEREM W IVECO STRALIS</b></p> <p>1. Zamontuj koło pasowe (2) w pojeździe.</p> <p>2. Przykręć koło wentylatora do sprzęgła wiskotycznego (1) używając sześciu śrub M8. Zalecany moment przy dokręcaniu to 25 Nm</p> <p>3. Zamontuj sprzęgło wiskotyczne na koło pasowe w pojeździe. Użyj do tego dostarczonych podkładek oraz nakrętek M10. Zalecany moment przy dokręcaniu to 52 Nm.</p> <p>4. Podłącz wtyczkę koła pasowego do odpowiedniego gniazda w pojeździe.</p>	<p>1. Sprzęgło wiskotyczne.</p> <p>2. Koło pasowe.</p>
<b>ITALIAN</b>	<p><b>MONTAGGIO MOZZO VISCOSTATICO STRALIS</b></p> <p>1. Installare il supporto puleggia (2) nel veicolo.</p> <p>2. Montare il ventilatore sul nucleo viscostatico (1) utilizzando le 6 viti M8 fornite. Coppia di serraggio raccomandata 25Nm.</p> <p>3. Montare il giunto mozzo-ventilatore sulla puleggia. Utilizzare dadi M10 e le rondelle fornite. Coppia di serraggio raccomandata 52Nm.</p> <p>4. Collegare il connettore elettrico della puleggia alla presa corrispondente sul veicolo.</p>	<p>1. Mozzo viscoso.</p> <p>2. Puleggia.</p>
<b>GERMAN</b>	<p><b>EINBAU STRALLIS-VISCOKUPPLUNG</b></p> <p>1. Den Riemenscheibe-Halter (2) im Fahrzeug installieren.</p> <p>2. Den Lüfter auf die Viscokupplung (1) mittels den 6 gelieferten M8-Schrauben einbauen. Empfohltes Anzugsdrehmoment: 25Nm.</p> <p>3. Den Kupplung-Lüfter-Satz auf die Riemenscheibe einbauen. Gelieferte Schraubenmütter M10 und Scheiben verwenden. Empfohltes Anzugsdrehmoment: 52Nm.</p> <p>4. Den elektrischen Stecker der Riemenscheibe mit dem entsprechenden im Fahrzeug verbinden.</p>	<p>1. Viscokupplung.</p> <p>2. Riemenscheibe.</p>
<b>RUSSIAN</b>	<p><b>УСТАНОВКА ВЯЗКОСТНОЙ МУФТЫ ВЕНТИЛЯТОРА STRALLIS</b></p> <p>1. Установите кольцо шкива (2) на транспортное средство.</p> <p>2. Соедините лопасти с вязкостной муфтой (1) используя 6 болтов М8 из комплекта. Рекомендуемый момент затяжки 25Nm.</p> <p>3. Установить муфту вентилятора в сборе с лопастями на кольцо шкива. Используйте шайбы и гайки М10 из комплекта. Рекомендуемый момент затяжки 52Nm.</p> <p>4. Соедините электронный разъем кольца шкива с соответствующим разъемом транспортного средства.</p>	<p>1. Вискомуфта.</p> <p>2. Шкив.</p>